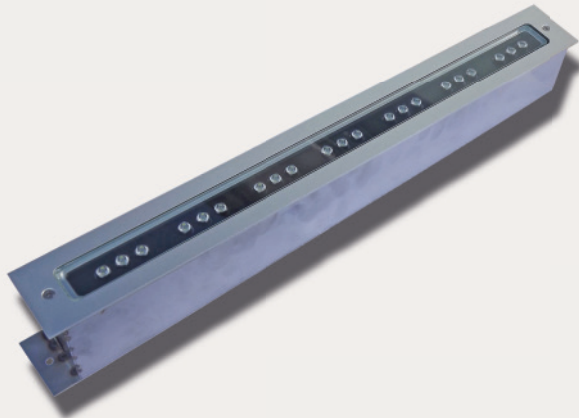


Recessed linear LED light, made in anticorodal aluminium and AISI 316L stainless steel



IT Luce a LED lineare, corpo in alluminio anticorodal e ghiera in acciaio inox AISI 316L, con trattamento di passivazione brevetto OXALUM. Grado di protezione IP68 per profondità fino a 5 m. Copertura rettangolare, dimensioni 520 x 85 mm, cavo di alimentazione sommergibile di 2,80 m per i modelli a luce fissa e di 14,80 m per la versione RGB. La lunghezza del cavo può essere modificata su richiesta onde evitare giunzioni in zone a rischio di infiltrazione d'acqua. Con 21 Led modello NCS Nichia nei colori indicati in tabella o in RGB, con alimentazione in tensione 24 Vdc fissa per i modelli a singolo colore e con driver 0-24 Vdc per i modelli in RGB. Disponibile in ottiche da 24° e 40°. Controcassa di installazione inclusa. Da installare a pavimento o a parete.

EN Linear LED lighting device, body in anticorodal aluminium and AISI 316L stainless steel flange, with OXALUM-patented passivation treatment. Protection degree IP68 for depths up to 5 m. Rectangular cover, dimensions 520 x 85 mm, submergible supply cable, with length of 2,80 m for fixed light models and of 14,80 m for the RGB version. The cable length can be modified on demand, in order to avoid junctions in areas where there is risk of water penetration. NCS Nichia model with 21 LEDs. Available in the colours listed in the table or in the RGB version, with power supply at 24Vdc for the single-colour models and with driver 0-24Vdc for the RGB models. Available with lenses of 24° and 40°. Recessed box for installations included. For floor or wall installations.

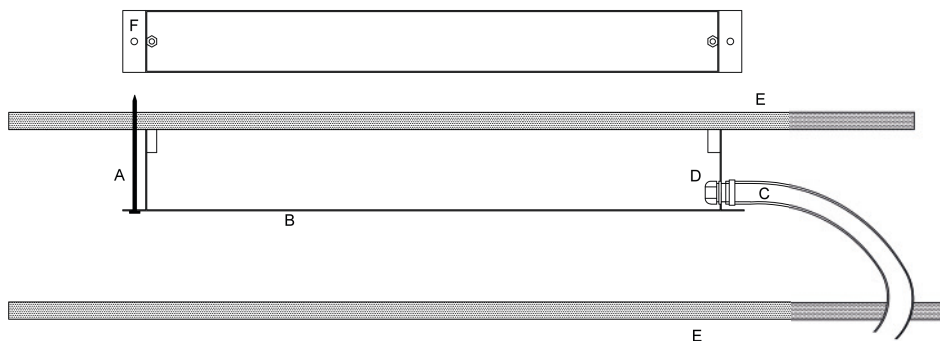
FR Appareil d'illumination linéaire à LED, corps en aluminium anticorodal et bride en acier inoxydable AISI 316L, avec traitement de passivation breveté par OXALUM. Degré de protection IP68 pour profondeurs jusqu'à 5 m. Couverture rectangulaire : dimensions 520 x 85 mm, câble d'alimentation submersible de 2,80 m pour les modèles à lumière fixe et de 14,80 m pour la version RGB. La longueur du câble peut être modifiée sur demande pour éviter jonctions en lieux où il y a le risque de pénétration d'eau. Avec 21 LEDs, modèle NCS Nichia, dans les couleurs indiquées dans la table avec alimentation à 24Vdc pour les modèles avec une seule couleur et dans la version RGB alimentation parmi driver 0-24Vdc. Disponible avec optiques de 24° et 40°. Boîte encastrée fournie. A installer au sol ou au mur.

DE Lineares LED-Beleuchtungsgerät aus antikorodalem Aluminium und Flansch aus rostfreiem AISI 316L Stahl, mit passiver Oxydationsbehandlung (OXALUMs Patent). Schutzart IP68 für Tiefe bis zu 5 m. Rechteckige Abdeckung: Abmessungen 520 x 85 mm, Unterwasserversorgungskabel: 2,80 m lang für die Festlichtmodelle und 14,80 m lang für die RGB-Version. Die Länge des Kabels kann auf Anfrage modifiziert werden, um Verbindungen zu vermeiden, wo es Risiko von Wasserpenetration besteht. Mit 21 LEDs, NCS Nichia-Modelle. Verfügbar in den in der Tabelle gezeigten Farben, mit 24Vdc Versorgung für die Modelle einer einzigen Farbe. Für die RGB-Version, Versorgung durch ein 0-24Vdc Driver. Verfügbar mit Optiken von 24° und 40°. Gelieferte Installationsgehäuse. Für Boden- oder Wandinstallationen.

Article	(lens 24°)	Article	(lens 40°)	Lamps	Light colour	Wattage	Tension
SRS21700		SRS21600		21 W POW-LED warm white	3000K	21W 3045 lumen	24Vdc Brown+ / Blue-
SRS21701		SRS21601		21 W POW-LED cold white	5700K	21W 3780 lumen	24Vdc Brown+ / Blue-
SRS21705		SRS21605		21 W POW-LED natural white	4000K	21W 3045 lumen	24Vdc Brown+ / Blue-
SRS21RGB/24		SRS21RGB/40		21 W POW-LED RGB		21W 1785 lumen	24Vdc with driver

Power supply	Tension
LXP35/24	Ideal for the power supply of any article of the series SIRIA in the warm white, cold white and natural white versions
DDL1/21H	For the power supply of 1 to 5 articles of the series SIRIA 21 RGB

For plants envisaging the use of numerous articles, contact our technical office to know the codes of the power supplies.

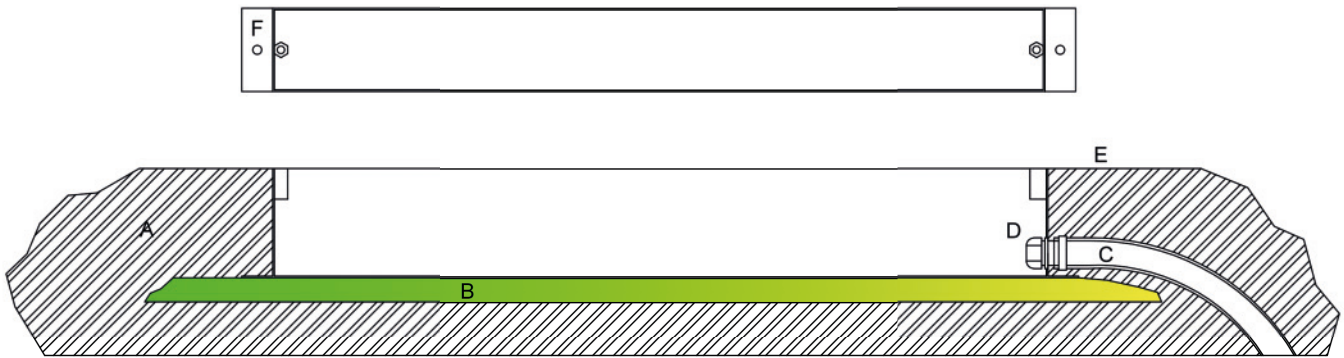


IT INSTALLAZIONE A PARETE: Fissare orizzontalmente la cassaforma mediante i fori F, su di un pannello di armatura E, mediante due chiodi (A). Assicurarsi di posizionare correttamente il cavidotto C per la fuoriuscita dal cemento del cavo di alimentazione. Alla fine del cavidotto, predisporre una scatola di derivazione idonea ed accessibile per il futuro collegamento elettrico. Effettuare la gettata di cemento (B). A lavoro terminato far passare il cavo di alimentazione di SIRIA nel cavidotto C, stringere il passacavo D, posizionare SIRIA nella cassaforma e fissare utilizzando le due viti in dotazione.

EN WALL INSTALLATION: Fix the box horizontally through the holes F, on a reinforced panel E, through two nails (A). Make sure to correctly place the cable duct C for the exit of the power cable from the concrete. At the end of the cable duct, prearrange a suitable and accessible junction box for the future electrical connections. Cast the concrete (B). Once the work is over, run the SIRIA's power cable through the cable duct C, tighten the cable gland D, place SIRIA in the box and fix it using the two screws supplied.

FR INSTALLATION A MUR : Fixez la boîte horizontalement à travers les trous F, sur un panneau de renfort E, à travers deux clous (A). Assurez-vous de positionner correctement le conduit du câble C pour la sortie du câble d'alimentation du béton. A la fin du conduit du câble, prédisposez une boîte de jonction adéquate et accessible pour la future connexion électrique. Jetez le béton (B). Une fois que vous avez terminé, faites passer le câble d'alimentation de SIRIA à travers le conduit du câble C, serrez le presse-étoupe D, placez SIRIA dans la boîte et fixez-la en utilisant les deux vis fournies.

DE WANDINSTALLATION: Befestigen Sie den Kasten F horizontal durch die Löcher F auf einer Panzerplatte E, mit Hilfe von zwei Nägeln (A). Achten Sie darauf, den Kabelkanal C für den Ausgang aus dem Beton des Versorgungskabels korrekt zu positionieren. Am ende des Kabelkanals bereiten Sie einen geeigneten und zugänglichen Anschlusskasten für die zukünftige elektrische Verbindung. Führen Sie den Betonguss (B). Nach der Arbeit führen Sie das Stromkabel SIRIA's in der Leitung C, ziehen Sie die Kabelverschraubung D, legen SIRIA in dem Kasten und sichern Sie sie mit Hilfe von den beiden mitgelieferten Schrauben.



IT INSTALLAZIONE A PAVIMENTO: Predisporre un supporto B (in legno o altro materiale), da posizionare a 70 mm (+2 o 3 mm, -0 mm) dal filo E del pavimento finito. Su tale supporto si può fissare la cassaforma mediante i due fori F presenti sulla medesima. Assicurarsi di posizionare correttamente il cavidotto C per la fuoriuscita dal cemento del cavo di alimentazione. Alla fine del cavidotto, predisporre una scatola di derivazione idonea ed accessibile per il futuro collegamento elettrico. Effettuare la pavimentazione (A). A lavoro terminato far passare il cavo di alimentazione di SIRIA nel cavidotto C, stringere il passacavo D, posizionare SIRIA nella cassaforma e fissare usando le due viti in dotazione.

EN FLOOR INSTALLATION: Arrange a support B (made of wood or in any other material), to be placed 70 mm (+2 or 3 mm, -0 mm) from finished floor level E. You can fix the box on such support through the two holes F present on the same. Make sure to correctly place the cable duct C for the exit of the power cable from the concrete. At the end of the cable duct, prearrange a suitable and accessible junction box for the future electrical connections. Carry out the flooring (A). Once the work is over, run the SIRIA power cable through the cable duct C, tighten the cable gland D, place SIRIA in the box and fix it using the two screws supplied.

FR INSTALLATION AU SOL: Prédisposez un support (en bois ou en autres matériels), qui va être positionné à 70 mm (+2 ou 3 mm, -0 mm) du niveau du plancher fini E. Sur tel support on peut fixer la boîte à travers les deux trous F présents sur la même. Assurez-vous de positionner correctement le conduit du câble C pour la sortie du câble d'alimentation du béton. A la fin du conduit du câble, prédisposez une boîte de jonction adéquate et accessible pour la future connexion électrique. Effectuez le pavage (A). Une fois que vous avez terminé, faites passer le câble d'alimentation de SIRIA à travers le conduit du câble C, serrez le presse-étoupe D, placez SIRIA dans la boîte et fixez-la en utilisant les deux vis fournies.

DE BODENINSTALLATION: Vorbereiten Sie ein Gestell (aus Holz oder aus anderem Material), das 70 mm (+2 oder 3mm, -0 mm) vom Rand des fertigen Fußbodens E positioniert werden muss. Auf diesem Gestell können Sie den Kasten durch die Löcher F platzieren. Achten Sie darauf, den Kabelkanal C für den Ausgang aus dem Beton des Versorgungskabels korrekt zu positionieren. Am ende des Kabelkanals bereiten Sie einen geeigneten und zugänglichen Anschlusskasten für die zukünftige elektrische Verbindung. Führen Sie die Pflasterung durch (A). Nach der Arbeit führen Sie das Stromkabel SIRIAs in der Leitung C, ziehen Sie die Kabelverschraubung D, legen SIRIA in dem Kasten und sichern Sie sie mit Hilfe von den beiden mitgelieferten Schrauben.

